

序

自遜清末季，海禁大開，外人東漸，不絕旋踵，更兼信教自由之令下，宗教於中國始得廣布，聖經爲基督教所宗，遍傳世界，所譯不同之各國文字，致有七十餘種，即在我國所設之發行公會，亦不下三百餘處，聖經之效果於此益明，唯其可貴之點，於社會固有補益，而於文學，亦具有宏偉之供獻，考其內容，計分神話詩歌諸類，對於文學無不具有研究之價值，如格調之新非盡人力所及，故吾人有鑒於此，乃分類列述於書中，冀於今日我國之文學界有所覺醒也。是爲序

中華民國二十六年五月十二日冷嘲序於故都

聖經與文學研究

目次

序

一 緒論

二 創世記與神話研究
三 新舊約故事的研究

1 摩西時代
2 大衛時代

3 所羅門時代
4 耶穌時代

四 詩歌研究

1 詩篇
2 雅歌
3 耶利米哀歌
4 其他詩歌

目次

聖經與文學研究
五 結論

聖經與文學研究

一 緒論

吾人既欲研究聖經與文學，則必須先明白聖經與文學的本身，聖經是甚麼？文學是甚麼？因為這樣便可以從中找出兩者的關係，聖經所佔有文學的地位與價值，所對於文學的研究與供獻，讀者便自會明白本書中所講最主要的關鍵，而可以免去作沒有線索的無謂尋求。

聖經（Bible）是甚麼？這雖然是屬於宗教研究的問題，可是在這裏却不能不解釋明白，聖經原是宗教特有的產物，在基督教裏被看爲神聖，全書共分新舊約兩部；像創世記列王紀歷代志等關於古代歷史的記載，先知的預言與所行之神蹟，並一般君王的爭戰與詩歌，這些都屬於舊約。至於新約，則產生於基督降生以後，所記載的有耶穌的生平與童年並誕生殉道的故事，又有耶穌與衆使徒所傳教的經過，除了「四福音」之外，還有使徒的書信與上帝的啓示。關於聖經的傳入遠在一八〇七年，那時有英人露佩德馬禮遜（Robert Morrison）他是第一個來到我國的傳教士：就在我國南部的門戶——澳門，開始翻譯聖經的工作，從此聖經在我國也有廣布與流傳。馬禮遜死於一八三四年八月一日，距今已滿百年，在我們研究聖經的問題裏，這個有關係的人物，也是必須知道的。

聖經在我國很遭一般士子的反對，原因是因為他們的心理愚昧不明，既未曾作過實地的研究，又不輕信人所言的好處，僅以判斷的方式，來下無理的定義，那就錯了！不但在我國多有這樣的人，就是在西洋許多宗教國家也是一樣，就如羅素 (Bertrand Russell) 他從前便是反對最力的一人，可是現在却已經把態度改變，而對如此的信仰，表示歡迎呢。

文學 (Literature) 是甚麼？文學是人類真情的流露是生活藝術的表現，也可以說是代表人類心理普遍的美德，他的本身乃是包括在藝術裏面，與音樂有着同樣的價值，不過音樂是將藝術表現於聲音，文學却將藝術形容於文字，所以我國的先聖孔子於昔日講學的時候，分設四科，亦有文學一科。文學與人既發生了極大的關係，在教育中就不能離開文學，因為人生不能離開藝術，所以文學發達的國家，其人民之程度也都是很高尚的。文學的內容包含有下列幾種：

一 小說 (Novel) 四 散文 (Prose)

二 詩歌 (Verse) 五 神話 (Mythos-Myth)

三 戲劇 (Drama) 六 故事 (Logos-Anecdote)

既然明白文學的意義，我們再談到文學的產生，在上古鴻蒙時代，還沒有文字的時候，當然無所謂「文學」，及至後來發明了文字，人民以文字代替結繩，非常感覺便利，於是運用無窮，文學便產生了。文學既已產生，又隨着時代演進，漸漸的有了體統，於人生中便奪去重要

的地位，文學的名稱也便得以成立，而他的境界與源流亦得以擴大與延長。

聖經與文學於上面都說過了，那麼聖經所佔有文學的地位與價值是甚麼呢？所對於文學的研究與供獻是甚麼呢？下面便要依照文學的內容，從聖經中一分述出來，然後這些問題都會因解決而判明了，而聖經與文學的關係，亦可以一目瞭然。

二 創世記與神話的研究

論到創世記與神話的研究，第一步須先明白甚麼叫神話，在幾年前出版界上披露着中孚先生關於神話的討論，對於神話的意義與始源，都解釋得明白，現在我來把他錄在下面，以供讀者研究。

(1) 神話的字義

神話這兩個字，在英文稱爲 *Mythology* 照他的字義上譯出來，有「寓言」「荒唐無稽之談」「神怪物語」等性質，再看那神話中實際的事，照上面譯文，可知他絕不是虛假。但是拿現在日本的神典來比；可稱爲「神代物語」或「神祇誌」，譯爲現在流行的言語，可稱爲「古代人民的神學史」或「宗教史」又使崇信聖書的學者看起來，他總斷定說，不外乎真正神典的變形。

(2) 神話的始源

講到神話的始源，實由於人心傾向怪誕，對於造化之神的觀念，漸漸衰退，原來元始時代的人民，看了森羅萬象的大元，誤信他有獨一無二的精神存在，又誤信這真神所管的區域：普偏四海，彌漫六合……，即如我國人民的拜日，拜月，拜火，拜蛇也都從尊敬萬能的造物主而發生的。

還有在晨報周作人先生也有關於神話的論著說：

近來時常有人說起神話，但他們用了科學的知識，不作歷史的研究，却去下法律的判斷，以為神話都是荒唐無稽的話；不但沒有研究的價值，而且還有排斥的必要。這樣的意思，實在不得不說是錯誤的，神話在民俗學上研究的價值，大家都已經知道，就是在文藝方面，也是很有關係……。

照以上所講的，甚麼叫作神話，第一步我們已經明白了，第二步便要講到創世記與神話的關係。創世記在聖經中要算最古的一部，其中所描寫的事實，僅從「創世」兩字，便可以看得出來，這一部書，簡直可以把他拿來，完全當作神話看，或者說創世記就是一部神話，因為照前面所講神話的意義，與創世記中的記載參照，便知道這並不是虛假的道理。讀者若有不明白的地方，於此舉出若干的例子，可以作臨時的參考。

例一：人類的祖先——創世記二章四節

創造天地的來歷，在耶和華上帝（Lord God）造天地的日子，乃是這樣。（總結第一章）

野地還沒有草木，田間的菜蔬還沒有長出來，因為耶和華上帝，還沒有降雨在地上；也沒有人耕地，但有霧氣從地上騰，滋潤遍地。耶和華上帝用地上的塵土造人，將生氣吹在他的鼻孔裏；他就成了有靈的活人名叫亞當（Adam）。

耶和華上帝在東方的伊甸（Eden）立了一個園子，把所造的人安置在那裏。耶和華上帝使各樣的樹從地裏長出來，可以悅人的眼目，其上的果子，好作食物。園子當中又有生命樹，（The tree of life）和分別善惡的樹。有河從伊甸流出來，滋潤那園子，從那裏分為四道：第一道名叫比遜（Pison）就是環繞哈腓拉（Havilah）全地的，在那裏有金子，並且那地的金子是好的；在那裏又有珍珠和紅瑪瑙。第二道河名叫基訓（Gihon）就是環繞古實（Ethiopia）全地的。第三道河名叫希底結（Hiddehel）流在亞述（Assyria）的東邊。第四道河就是伯拉（Euphrates）河。耶和華上帝，將人安置在伊甸園，使他修理看守。耶和華上帝吩咐他說：園中各樣樹上的果子，你可以隨意喫；只是分別善惡樹上的果子，你不可喫，因為你喫的日子必定死。

耶和華上帝說：那人獨居不好，我要為他造一個配偶幫助他。耶和華上帝用土所造成野地各樣走獸，和空中各樣飛鳥，都帶到那人面前，看他叫甚麼，那人怎樣叫各樣的活物，就是他的名字，那人便給一切牲畜，和空中飛鳥，野地走獸都起了名，只是那人沒有遇見配偶幫助他。耶和華上帝使他沈睡，他就睡了，於是取下他的一條肋骨，又把肉合起來；耶和華上帝就

用那人身上所取的肋骨，造成一個女人。領他到那人跟前，那人說：這是我骨中的骨，肉中的肉，可以稱他爲女人，因爲他是從男人身上取出來的。（因此人要離開父母，與妻子連合，二人成爲一體）。當時夫妻二人，赤身露體，並不羞恥。

耶和華上帝所造的，惟有蛇比田野一切的活物更狡滑。蛇對女人說：上帝豈是真說，不許你們喫園中所有樹上的果子麼？女人對蛇說：園中樹上的果子，我們可以喫，惟有園當中那棵樹上的果子；上帝曾說：你們不可喫，也不可摸，免得你們死。蛇對女人說：你們不一定死，因爲上帝知道，你們喫的日子，眼睛就明亮了，你們便如上帝，能知道善惡。於是女人見那棵樹上的果子，好作食物，也悅人的眼目，且是可喜愛的，能使人有智慧，就摘下果子來喫了；又給他丈夫，他丈夫也喫了。

他們二人的眼睛就明亮了，纔知道自己是赤身露體，便拿無花果樹的葉子，編作裙子；天起了涼風，耶和華上帝在園中行走，那人和他的妻子聽見上帝的聲音，就藏在園裏的樹木中。躲避耶和華上帝的面，耶和華上帝呼喚那人，對他說：你在那裏？他說：我在園中聽見你的聲音，我就害怕，因爲我赤身露體，我便藏了。耶和華說：誰告訴你赤身露體呢？莫非你喫了我吩咐你不可喫的那樹上的果子嗎？那人說：你所賜給我，與我同居的女人，她把那樹上的果子給我，我就喫了。耶和華上帝對女人說：你作的是甚麼事呢？女人說：那蛇引誘我，我就喫了。耶和華上帝對蛇說：你既作了這事，就必受咒詛，比一切的牲畜野獸更甚，你必用肚子行走，

終身喫土，我又要叫你和女人彼此爲仇，你的後裔和女人的後裔也彼此爲仇，女人的後裔要傷你的頭，你要傷他的腳跟。又對女人說：我必多多增加你懷胎的苦楚，你生產兒女必多受苦楚。你必戀慕你丈夫，你丈夫必管轄你。又對亞當說：你既聽從妻子的話，喫了我所吩咐你不可喫的那樹上的果子，地必爲你的原故受咒詛，你必終身勞苦，纔能從地裏得喫的；地必給你長出荆棘和蒺藜來，你也要喫田間的菜蔬。你必汗流滿面，纔得糊口，直到你歸了土，因爲你是從土而出的，你本是塵土，仍要歸於塵土。亞當給他妻子起名叫夏娃 (Eve) 因爲他是衆生之母，耶和華上帝爲亞當和他妻子用皮子作衣服給他們穿。

耶和華上帝說：那人已經與我們相似，能知道善惡；現在恐怕他，伸手又摘生命樹的果子喫，就永遠活着。耶和華上帝便打發他出伊甸園去，耕種他所自出之土，於是把他趕出去了；又在伊甸園的東邊，安設墮蠻啞 (EdenChernabar) 和四面轉動，發火烟的劍，把守生命樹的道路。

神話，若講起他的好壞，實不在他敘事的曲折與描寫的婉麗上，而在他所敘述的事實與他所描寫的對象上，因爲神話不過是一種自然的古話，這種古話又都是從古人信仰的產生，當然在文筆上不求整理，只要帶有文學的興趣，最主要的還是使人能以從中窺見上古時代的人生概況。那麼以上所舉的這個例子，在寫述人類祖先是怎样產生，是怎樣的幸運，怎樣的犯罪，又怎樣的被逐。在這裏面暗含有許多的問題，便如人爲甚麼有罪？爲甚麼必須勞苦？女人爲甚麼懷胎生子……。出於這許多疑問，因爲他們的知識幼稚，思想簡單，於必要之中，不能找出

一個明白的解答，便相信一定是因為有這樣一回事，方才造成現在一般的結果，大家都是這樣的相信，這樣的傳說，這一篇神話也就產生出來，在創世記中記載着的，這一篇很可以稱爲傑作。

例二：洪水滅世——創世記第六章五節

耶和華見人在地上罪惡很大，終日所思想的盡都是惡，耶和華就後悔造人在地上，心中憂傷。耶和華說：我要將所造的人，和走獸並昆蟲，以及空中的飛鳥，都從地上除滅；因為我造他們後悔了。惟有挪亞（Noah）在耶和華眼前蒙恩。

挪亞的後代，記在下面：

挪亞是個義人，在當時的世代是個完全人；挪亞與上帝同行。挪亞生了三個兒子，就是閃（Shem）含（Ham）雅弗（Japheth）。世界在上帝面前敗壞，地上滿了強暴，上帝觀看世界，見是敗壞了；凡有血氣的人，在地上都敗壞了行爲。上帝就對挪亞說：凡有血氣的人，他的盡頭已經來到，我面前，因為地上滿了他們的強暴，我要把他們和地一併毀滅。你要用歌斐（Gopher）木造一隻方舟，分一間一間的造，裏外抹上松香，方舟的造法乃是這樣：要長三百肘，寬五十肘，高三十肘，方舟上邊要留透光處，高一肘，方舟的門要開在旁邊。方舟要分上、中、下三層。看哪！我要使洪水氾濫在地上毀滅天下，凡地上有血肉有氣息的活物，無一不死，我却要與你立約，你同你的妻與兒子兒婦都要進入方舟。凡有血肉的活物，每樣兩個一

公一母，你要帶進方舟；好在你那裏保全生命。飛鳥各從其類，牲畜各從其類，地上的昆蟲各從其類，每樣兩個，要到你那裏好保全生命。你要拿各樣食物積蓄起來，好作你和他們的食物。挪亞就這樣行，凡上帝所吩咐的，他都照樣行了。

耶和華對挪亞說：你和你的全家都要進入方舟，因為在這時代中，你在我面前是義人。凡潔淨的畜類，你要帶七公七母，不潔淨的畜類，你要帶一公一母，空中的飛鳥也要帶七公七母，可以留種活在全地上；因為再過七天，我要降雨在地上，四十晝夜，把我所造的各種活物，都從地上除滅。挪亞就遵着耶和華所吩咐的行了。

當洪水氾濫在地上的時候，挪亞整六百歲，挪亞就同他的妻和兒子兒婦都進入方舟，躲避洪水，潔淨的畜類和不潔淨的畜類；飛鳥並地上一切的昆蟲，都是一對一對的有公有母，到挪亞那裏進入方舟，正如上帝所吩咐挪亞的。過了七天洪水氾濫在地，當挪亞六百歲二月十七日那一天，大淵的泉源都裂開了，天上的窗戶也敞開了，四十晝夜降大雨在地上。

正當那日，挪亞和他三個兒子：閃、含、雅弗並挪亞的妻子和三個兒婦都進入方舟。他們和百獸各從其類，一切牲畜各從其類，爬在地上的昆蟲各從其類，一切禽鳥各從其類，都進入方舟。凡有血氣有氣息的活物，都一對一對的到挪亞那裏進入方舟。凡有血肉進入方舟的，都是有公有母，正如上帝所吩咐挪亞的。耶和華就把他關在方舟裏頭，洪水氾濫在地四十天；水往上長，把方舟從地上漂起。水勢浩大，在地上大大的往上長，方舟在水面上漂來漂去；水

勢在地極其浩大，天下的高山都淹沒了。水勢比山高過十五肘，山嶺都淹沒了，凡在地上有血肉的動物，就是飛鳥、牲畜、走獸和爬在地上的昆蟲，以及所有的人都死了。凡在旱地上鼻孔有氣息的生靈都死了。凡地上各類的活物，連人帶牲畜、昆蟲、以及空中的飛鳥，都從地上除滅了。只留下挪亞和那些與他同在方舟裏的。水勢浩大，在地上共一百五十天。

上帝記念挪亞和挪亞方舟裏的一切走獸牲畜；上帝叫風吹地，水勢漸落，淵源和天上的窗戶都閉塞了，天上的大雨也止住了。水從地上漸退，過了一百五十天，水就漸消，七月十七日，方舟停在亞拉臘 (Ararat) 山上；水又漸消，到十月初一日，山頂都現出來了。

過了四十天，挪亞開了方舟的窗戶，放出一隻烏鵲去，那烏鵲飛來飛去，直到地上的水都乾了，他又放出一隻鴿子去，要看看水從地上退了沒有，但遍地上都是水，鴿子找不着落腳之地，就回到方舟挪亞那裏，挪亞伸手把鴿子接進方舟來。他又等了七天，再把鴿子從方舟放出去，到了晚上，鴿子回到他那裏，嘴裏叨着一個新掉下來的橄欖葉子，挪亞就知道地上的水退了。他又等了七天，放出鴿子，鴿子就不再回來了。

到挪亞六百零一歲正月初一日，地上的水都乾了；挪亞撤去方舟的蓋觀看，便見地面乾了，到了二月二十七日，地就都乾了。上帝對挪亞說：你和你的妻子、兒子、兒婦都可以出方舟，在你那裏，凡有血肉的活物，就是飛鳥、牲畜、和一切爬在地上的昆蟲，都要帶出來，叫他在地上多多滋生，大大興旺。於是挪亞和他的妻子、兒子、兒婦都出來了；一切走獸，昆

蟲、和地上所有的動物，各從其類，也都出了方舟。

這一篇論到洪水滅世，也滿含有神話的意味。第一挪亞的年紀在創世記上記着他共活了九百五十歲，這一定要引起許多人的驚異，不知道在我國所傳說的三皇，都各活了一萬八千歲，比起來這般年紀當十倍於挪亞了，不過實際上固然不能有如此的寫法但是因為於神話中，也就算不得離奇了。關於洪水的故事，在我國也有這樣的傳說，讀者們可以一併研究一下，至於該篇所描寫的對象如何，我想諸位一定自會找得出來。

例三：天下語言的變亂——創世記第十一章一節

那時天下人的口音言語都是一樣，他們往東邊遷移的時候，在示拿（Shinar）地方遇見一片平原，就住在那裏，他們彼此商量說：來吧！我們要作磚，把磚燒透了。他們就拿磚當石頭，又拿石漆當灰泥。他們說：來罷！我們要建造一座城，和一座塔，塔頂通天，為要傳揚我們的名，免得我們分散在全地上。耶和華降臨要看世人所建造的城和塔。耶和華說：看哪！他們成為一樣的人民，都是一樣的言語，如今既作起這事來，以後他們所要作的事，就沒有不能成的了。我們下去，在那裏變亂他們的口音，使他們的言語，彼此不通。於是耶和華使他們從那裏分散在全地上，他們就停工不造那城了。因為耶和華在那裏變亂天下人的言語，使衆人分散在全地上，所以那城名叫巴別（Babel）。

世界上的各國家各民族，言語本來都不一樣，可是究竟因為怎樣的一回事呢？這樣問題，

上古時代的人怎能知道，所以捏造出建城建塔以爲口實，而藉此答復了自己的疑問。於是這一篇神話就從此中產生不過還要知道，神話只是神話，神話內容的結構是必須有這樣的筆法，在創世記中所載着的五十章文字從創造天地始，並不都是互連貫的，因爲他的語意事蹟，不相連貫，便斷定這是出於神話的描述無疑，所以在任何一種體裁上只要是神話，就永遠免不掉離奇的狀況，和神的部分，不信，就看最著名的希臘神話，印度神話也都是這樣。以下還要舉一個例子，就是基督教的始祖，亞伯拉罕（Abraham）受上帝試驗的事現在錄於下面。

例四：亞伯拉罕獻子——創世記二十二章一節

上帝要試驗亞伯拉罕，就呼叫他說：亞伯拉罕，他說：我在這裏。上帝說：你帶着你的兒子，就是你獨生的兒子；你所愛的以撒（Isaac）往摩利亞（Moriah）地去，在我所指示你的山上，把他獻爲燔祭。亞伯拉罕清早起來，備上驢，帶着兩個僕人，和他的兒子以撒，也劈好了燔祭的柴，就起身往上帝所指示的地方去了。到了第三日，亞伯拉罕舉目遠遠的看見那地方，亞伯拉罕對他的僕人說：你們和驢在此等候，我與童子往那裏去拜一拜，就回到你們這裏來。亞伯拉罕把燔祭的柴，放在他兒子以撒身上，自己手裏拿着火與刀，於是二人同行。以撒對他父親亞伯拉罕說：父親哪！亞伯拉罕說：我兒，我在這裏。以撒說：請看，火與柴都有了，但燔祭的羊羔在那裏呢？亞伯拉罕說：我兒，上帝必自己預備作燔祭的羊羔，於是二人同行。他們到了上帝所指示的地方，亞伯拉罕就在那裏築壇，把柴擺好，捆綁他的兒子以撒，放

在壇的柴上。亞伯拉罕就伸手拿刀要殺他的兒子。耶和華的使者從天上呼叫他說：亞伯拉罕！亞伯拉罕他說：我在這裏。天使說：你不可在這童子身上下手，一點不可害他，現在我知道你是敬畏上帝的了；因為你沒有將你的兒子，就是你獨生的兒子留下不給我。亞伯拉罕舉目觀看，不料，有一隻公羊，兩角扣在稠密的小樹中。亞伯拉罕就取了那隻公羊來，獻爲燔祭，代替他的兒子。亞伯拉罕給那地方起名叫耶和華以勒（Jehovah-jireh）直到今日人還說：在耶和華的山上必有預備。

創世記與神話的研究，就止於此了，我們所得的結論是甚麼？就是創世記其中所有的記載，都是無可考據的一般「古話」，因為這種「古話」也就是所研究的神話，因此說創世記就是一部神話，這樣在前面已經略微說過，讀者只要看過所舉的例子，自然更不費解釋而明白了。

三 新舊約故事的研究

故事（Logos-Anecdote）與神話本是一類，不過在性質上，有大同小異的地方，所以便與神話分題另述。故事的意義，簡言之，凡是過去的事，述寫於文字之間者，皆可稱爲故事。因之一代流傳下來有一代的故事，一時流傳下來有一時的故事，進一步一人也有一人的故事，不過故事在文體上有不同的地方，一種是帶有歷史觀念的，稱爲歷史故事，一種近似童話，而產生於虛構的，就是普通故事。這兩種故事無論是在文學的研究上，或是於文化史的考察上，都

有存在與不可磨滅的價值。所以聖經中的故事也分爲這兩種，但因爲一個時代與一個時代的故事不同在下面便要分開來講。

(1) 摩西 (Moses) 時代——摩西時代，在那些日子正是以色列民，受壓迫於埃及的時候，埃及王對於以色列民的各種制度，都是非常苛苦。所以在摩西作王以後領着自己的民族，便逃出了埃及，不過他們雖然遠離了埃及王的辣手，究竟還是沒有幸福可尋，他們顛沛於異域，竟致怨聲載道，所受其他的痛苦，並不亞於前。下面這個故事，便是摩西降生的故事，這時尚且受制於埃及王的威權下，他的產生真是百般的艱難，然而却作了以色列民族的救星，誰說不是怪事呢？

例一：出埃及記二章一節

有一個利未 (Lev.) 家的人，娶了一個利未女子爲妻。那女人懷孕，生一個兒子，見他俊美，就藏了他三個月，後來不能再藏，就取了一個蒲草箱，抹上石漆和石油，將孩子放在裏頭，把箱子擱在河邊的蘆荻中。孩子的姐姐，遠遠站着，要知道他究竟怎樣。法老 (Pharaoh) 的女兒，來到河邊洗澡，他的使女們在河邊行走，他看見箱子在蘆荻中，就打發一個婢女拿來。他打開箱子，看見那孩子，孩子哭了，他就可憐他說：這是希伯來 (Hebreus) 人的一個孩子。孩子的姐姐對法老的女兒說：我可以在希伯來婦人中叫一個奶奶來，爲你奶這孩子，可以不可以。法老的女兒說：可以。童女就去叫了孩子的母親來。法老的女兒對他說：你把這孩子抱

去，爲我奶他，我必給你工價。婦人就抱了孩子去奶他，孩子漸長，婦人把他帶到法老的女兒那裏，就作了他的兒子。他給孩子起名叫摩西，意思說：因我把牠從水裏拉出來。

(2) 大衛 (David) 時代——大衛在掃羅 (Saul) 作王的時候，不過是一名勇士。那時每當出師回來，總有婦女鳴鑼擊鼓，並且喊着說：掃羅殺死千千，大衛殺死萬萬。因此掃羅對大衛如視如仇，每思加害於大衛，幸有他的兒子名叫約拿單 (Jonathan) 與大衛十分友善，親若手足，所以每當掃羅設計殺害大衛的時候，大衛便先聞風逃避了。後來掃羅父子都被敵人殺死了，大衛受膏作王，非常勇猛善戰，且有艷事很多，他原來只是一個放羊者，在撒母耳記上有許多關於他的故事。

例二：撒母耳記下十三章一節

大衛的兒子押沙龍 (Absalom) 有一個美貌的妹子，名叫他瑪 (Tamar)。他大衛的兒子暗嫩 (Amnon) 愛他。暗嫩爲他妹子他瑪憂急成病，他瑪還是處女。暗嫩以爲難向他行事，暗嫩有一個朋友，名叫約拿達 (Jonadab) 是大衛長兄示米亞 (Shimeah) 的兒子，這約拿達爲人極其狡猾。他問暗嫩說：王的兒子啊！爲何一天比一天瘦弱呢？請你告訴我。暗嫩回答說：我愛我兄弟押沙龍的妹子他瑪。約拿達說：你不如躺在牀上裝病，你父親來看你，就對他說：求父叫我妹子他瑪來，在我眼前預備食物，遞給我喫，使我看見，好從他手裏接過來喫。於是暗嫩躺臥裝病，王來看他，他對王說：求父叫我妹子他瑪來，在我眼前爲我作兩個餅，我好從他

手裏接過來喫。

大衛就打發人到宮裏對他瑪說：你往你哥哥暗嫩屋裏去，爲他預備食物。他瑪就到他哥哥暗嫩的屋裏，暗嫩正躺臥。他瑪擣麪在他眼前作餅且烤熟了，在他面前將餅從鍋裏倒出來，他却不喫，便說衆人離開我去罷！衆人都離開他去了。暗嫩對他瑪說：你把食物拿進臥房，我好從你手裏接過來喫。他瑪就把所作的餅拿進臥房，到他哥哥暗嫩那裏，拿着餅上前給他喫，他便拉住他瑪說：我妹妹，你來與我同寢。他瑪說：我哥哥，不要玷辱我，以色列人中不當這樣行，你不要作這醜事，你玷辱了我，我何以掩蓋我的羞恥呢？你在以色列中也成了愚妄人，你可以求王，他必不禁止我歸你。但暗嫩不肯聽他的話，因爲比他力大，就玷辱他與他同寢。

隨後暗嫩極其恨他，比先前愛他的心更甚，對他說：你起來去罷！他瑪說：不要這樣，你趕出我去的罪，比你纔行的更重。但是暗嫩不肯聽他的話，就叫伺候自己的僕人來說：將這女子趕出去，他一出去，你就關門上門。那時他瑪穿着彩衣，因爲沒有出嫁的公主，都是這樣穿，暗嫩的僕人就把他趕出去，關門上門。他瑪把灰塵撒在頭上，撕裂所穿的彩衣，以手抱頭，一面行走，一面哭喊。他胞兄押沙龍問他說：莫非你哥哥暗嫩與你親近了嗎？我妹妹，暫且不要作聲，他是你的哥哥，不要將這事放在心上。他瑪就孤孤單單的住在他胞兄押沙龍家裏，大衛王聽見這事，就甚發怒，押沙龍並不和他哥哥暗嫩說好說歹。因爲暗嫩玷辱他妹妹他瑪，所以押沙龍恨惡他。

過了二年，在靠近以法蓮（Ephraim）的巴力夏瑣（Bashan）有人爲押沙龍剪羊毛，押沙龍請王的衆子與他同去，押沙龍來見王說：現在有人爲僕人剪羊毛，請王和王的臣僕與僕人同去，王對押沙龍說：我兒，我們不必都去，恐怕你耗費太多。押沙龍再三請王，王仍是不肯去，只爲他祝福。押沙龍說：王若不去，求王許我哥哥暗嫩同去。王說：何必要他去呢？押沙龍再三求王，王就許暗嫩和王的衆子與他同去。押沙龍吩咐僕人說：你們注意，看，暗嫩飲酒暢快的時候，我對你們說，殺暗嫩！你們便殺他，不要懼怕，這不是我吩咐你們的麼？你們只管壯膽奮勇。押沙龍的僕人，就照押沙龍所吩咐的向暗嫩行了。王的衆子都起來，各人騎上驃子逃跑了。

他們還在路上有風聲，傳到大衛那裏說：押沙龍將王的衆子都殺了，沒有留下一個。王就起來撕裂衣服躺在地上。王的臣僕也都撕裂衣服，站在旁邊。大衛的長兄示米亞的兒子約拿達說：我主，不要以爲王的衆子少人都殺了，只要暗嫩一個人死了，自從暗嫩玷辱押沙龍的妹子他瑪的那日，押沙龍就定意殺暗嫩了。現在我主我王不要把這事放在心上，以爲王的衆子都死了。只有暗嫩一個人死了。

押沙龍逃跑了，守望的少年人舉目觀看，見有許多人從山坡的路上來。約拿達對王說：看哪！王的衆子都來了，果然與你僕人所說的相合。話纔說完，王的衆子都到了，放聲大哭王和臣僕也都哭得甚慟。

押沙龍逃到基述（Geshur）王亞米忽（Amnibud）的兒子達買（Talmai）那裏去了，大衛天天爲他兒子悲哀，押沙龍逃到基述，在那裏住了三年。暗嫩死了以後，大衛王得了安慰，心裏切切想念押沙龍。

(3) 所羅門（Solomon）時代——所羅門是一個聰明的王子，凡是遇到難解決的事，在他都有智慧的判斷。所以他作王的時候，百姓安居，萬民樂業，並沒有絲毫的戰爭痛苦，關於他智慧的故事，請看下面的例子。

例三：列王紀上三章十六節

一日有兩個妓女來，站在王面前，一個說：我主啊！我和這婦人同住一房，他在房中的時候，我生了一個男孩。我生孩子後第三日，這婦人也生了孩子，我們是同住的，除了我們二人之外，房中再沒有別人。夜間這婦人睡着的時候，壓死了他的孩子，他半夜起來，趁我睡着，從我旁邊把我孩子抱去。放在他懷裏，將他的死孩子，放在我懷裏。天要亮的時候，我起來要給我的孩子喫奶，不料孩子死了，及至天亮，我細細的察看，不是我所生的孩子。那婦人說：不然，活孩子是我的，死孩子是你的。這婦人說：不然，死孩子是你的，活孩子是我的。——他們在王前如此爭論。

王說：這婦人說，活孩子是我的，死孩子是你的。那婦人說：不然，死孩子是你的，活孩子是我的。就吩咐說：拿刀來！就拿刀來。王說：將活孩子劈成兩半，一半給那婦人，一半給

這婦人。活孩子的母親爲自己的孩子心裏急痛；就說：求主將活孩子給那婦人罷！萬不可殺他！那婦人說：這孩子也不歸我，也不歸你，把他劈了罷！王說：將活孩子給這婦人，萬不可殺他，這婦人實在是他的母親。

(4) 耶穌 (Jesus) 時代——耶穌的故事記載於新約聖經裏面這時候已是中古世紀的時候了，在二千年前耶穌降生於猶太的一個木匠家裏，非常貧苦，生下來放在馬槽裏面，後來專以傳揚天國的福音爲業；收有十二個使徒，其中更有一個是將耶穌以三十元錢出賣於文士，祭司的猶大 (Judas) 終於因爲這事，便於道上犧牲了，耶穌死的時候，纔止三十二歲。下面是耶穌降生的故事。

例四：馬太福音一章十八節

耶穌基督 (Jesus Christ) 降生的事，記在下面，他母親馬利亞 (Mary) 已經許配了約瑟，(Joseph) 還沒有迎娶，馬利亞就從聖靈 (Holy Ghost) 懷孕。他丈夫約瑟是個義人，不願意明明的羞辱他，想要暗暗的把他休了。正思念這事的時候，有主的使者向他夢中顯現說：大衛的子孫約瑟不要怕！只管娶過你的妻子馬利亞來。因爲他所懷的孕，是從聖靈來的，他將要生一個兒子，你要給他起名叫耶穌；因他要將自己的百姓，從罪裏救出來。這一切事的成就，是要應驗主藉先知所說的話：必有童女，懷孕生子，要稱他的名爲以馬內利 (Emmanuel)，約瑟醒了起來，就遵着主使者的吩咐，把妻子娶過來，只是沒有和他同房，等他生了兒子；就給他

起名叫耶穌。

當希律（Herod）王的時候，耶穌生在猶太的伯利恆（Bethlehem）有幾個博士，從東方來到耶路撒冷（Jerusalem）說：那生下來作猶太人之王的在那裏？我們在東方看見他的星，特來拜他。希律王聽見了就心裏不安，耶路撒冷合城的人也都不安。他就招集了祭司長和民間的文士，問他們說：基督當生在何處？他們回答說：在猶太的伯利恆；因為有先知記着說：猶太的伯利恆啊！你在猶太諸城中並不是最小的。因為將來有一位君王，要從你那裏出來，牧養以色列民。當下希律暗暗的召了博士來，細問那星是甚麼時候出現的，就差他們往伯利恆去說：你們去仔細尋訪那小孩子，尋到了就來報信，我也好去拜他。他們聽見王的話就去了；在東方所看見的那星，忽然在他們前頭行，直行到小孩子的地方，就在上頭停住了。他們看見那星，就大大的歡喜，進了房子，看見小孩子和他母親馬利亞，就俯伏拜那小孩子，揭開寶盒，拿黃金，乳香，沒藥，爲禮物，獻給他。博士因爲在夢中被主指示，不要回去見希律，就從別的路回本地去了。

他們去後，有主的使者向約瑟夢中顯現說：起來！帶着小孩子同他母親逃往埃及，住在那裏；等我吩咐你，因爲希律必尋找小孩子要除滅他。約瑟就起來，夜間帶着小孩子和他母親往埃及去。希律見自己被博士愚弄，就大大發怒，差人將伯利恆並四境所有的男孩，照着他向博士仔細查問的時候，凡兩歲以裏的都殺盡了。這就應驗了先知耶利米（Jeremy）的話說：（在拉

瑪（Rama）聽見號咷大哭的聲音，是拉結（Rachel）哭他的女兒，不肯受安慰，因為他們都不在了）。

希律死了以後，有主的使者，在埃及向約瑟夢中顯現說：起來！帶着小孩子和他母親往以色列地去；因為要害小孩子性命的人已經死了。約瑟就起來把小孩子和他母親帶到以色列地去；因聽見亞基老（Archelaus）接着他父親希律作了猶太王，就怕往那裏去。又在夢中被主指示，便往加利利（Galilee）境內去了，到了一座城，名叫拿撒勒（Nazareth）就住在那裏。

以上所舉的四個例子，差不多都是帶有歷史觀念的故事，因為在文學中，有歷史文學；就是把歷史染成文學的色彩，而不違背歷史的事實。且含有文學的興趣，既可以作歷史的研究，又可以作文學的參閱。就像我國有名的演義三國志，和其他諸演義都是屬於這種。如此聖經中這許多故事，從中可以窺見幾個時代不同的民生概況，當然他與歷史的關係是離不開的。因此在文學上的地位，也永久不會移動，並且他所佔有文學的價值，與一般歷史文學所包括的無異。關於歷史故事我們已經討論過了，聖經中在這一部分總能使讀者明白些個，不過還有的便是普通故事未曾細說：其實這點知識，不說誰也都知道的。普通的故事，似乎與童話沒有分別，然而大同小異是免不掉的，這一種故事多產生於「虛構」在前面曾略微說過，他的用途有的是作為「寓言」藉此勉勵人生趨於正路，有的用為「比喩」就是作為語助的文學，這一類的文字，貴在興趣濃厚，無非欲使「引人入勝」罷了。因限於篇幅在下面只舉一個例子，至於他與

歷史文學內容的區別和所同的關係，除請讀者自己去比較外，在此恕不贅述了。

例五：路加福音十五章十一節

一個人有兩個兒子，小兒子對父親說：父親！請你把我應得家業分給我。他父親就把產業分給他們，過了不多幾日，小兒子就把一切所有的都收拾起來，往遠方去了。在那裏任意放蕩，浪費貲財，既耗盡了一切所有的，又遇着那地方大遭饑荒，就窮苦起來。於是投靠那地方的一個人，那人打發他到田裏去放豬，他恨不得拿豬所喫的豆莢充饑，也沒有人給他。他醒悟過來，就說：我父親有許多的雇工，口糧有餘，我倒在這裏餓死嗎？我要起來，到我父那裏去，向他說：父親！我得罪了天，又得罪了你，從今以後，我不配稱爲你的兒子，把我當作一個雇工罷！於是起來往他父親那裏去，相離還遠，他父親看見就動了慈心，跑去抱着他的頸項，連連與他親嘴。兒子說：父親！我得罪了天，又得罪了你，從今以後，我不配稱爲你的兒子。父親却吩咐僕人說：把那上好的袍子快拿來給他穿，把戒指戴在他的指頭上，把鞋穿在他腳上，把那肥牛犧宰來宰了，我們可以喫喝快樂，因爲我這個兒子是死而復活，失而又得的，他們就快樂起來。

那時，大兒子正在田裏，他回來離家不遠，聽見作樂跳舞的聲音，便叫過一個僕人來，問是甚麼事。僕人說：你兄弟來了，你父親因爲得他無病無災的回來，把肥牛犧宰了。大兒子却生氣不肯進去，他父親就出來勸他。他對父親說：我服事你這多年，從來沒有違背過你的命，

你並沒有給我一隻山羊羔，叫我和朋友一同快樂；但你這個兒子，和娼妓吞盡了你的產業，他一來了，你倒爲他宰了肥牛犧。父親對他說：兒啊！你常和我同在，我一切所有的都是你的；只是你這個兄弟，是死而復活，失而又得的，所以我們理當歡喜快樂。

四 詩歌研究

詩歌是想像的產生，是熱情的表現，有藝術的生命，有自然的靈魂。在我國古書上曾有這樣的解釋：

「詩言志，歌永言，聲依永，律和聲，八音克諧，無相奪倫；神人以和」見於尚書舜典。又有詩序中也說：「詩者志之所也，在心爲志，發言爲詩，情動於中，而形於言」。不但中國是這樣說，我們再看西洋人都說了些甚麼。

Carlyle 說：「我們把音樂的思想叫作詩」。

Kable 說：「把敏銳的感情，豐富的思想，迸洩出來，即是詩」。

Hazlitt 說：「詩是想像與熱情的言語」。

詩固然有這樣的成因，但他的境界還不止於此，因爲詩歌有使人不能想像的神祕，有使人表現不出的熱情。所以他們所給的解釋，也不過像在雲霧中罷了！根本的倒不如說「詩就是人的靈魂」來得廣遠恰當。

詩歌中貴爲愛情，次以同情，由於愛情的發洩，多在兩性之間，對於同情的產生，僅由於人類的觀感。所以在聖經中的詩歌，最能引人注意的要算詩篇、雅歌、耶利米哀歌爲重了，這三卷詩歌的作風，各有特異，所描咏的對象，完全不同。現在我們逐一的分述於下面。

(一) 詩篇

詩篇全書共一百五十篇都是贊美神，榮耀神的詩歌正如我國尚書舜典中所說的「神人以和」歌體是非常漫散，詞句都表現着莊嚴和悅，詩篇是許多人的作品，其中最主要的人物，有大衛、亞薩(Asaph)與可拉(Korah)後裔的訓誨詩。關於他的內容，我們可以多舉出一些例子來，並且在每一個例子後加以討論，讀者們就容易明白了。

例一：(詩)一1—4

不從惡人的計謀，
不站罪人的道路，
不坐褻慢人的坐位，
惟喜愛耶和華的律法，晝夜思想，
這人便爲有福。

他要像一棵樹栽在溪水旁邊，
按時候結果子；

葉子也不枯乾；

凡他所作的盡都順利。

例二：（詩）一九一—6

諸天述說上帝的榮耀，
穹蒼傳揚他的手段，

這日到那日發出言語，

這夜到那夜傳出知識；

無言，無語，也無聲音可聽。•

他的量帶遍佈天下，

他的言語傳到地極，

上帝在其間；

爲太陽安設帳幕，

太陽如同新郎出洞房，

又如勇士歡然奔路。

他從天這邊繞到天那邊，

沒有一物被隱藏不得他的熱氣。•

例三：（詩）九〇三—13

你使人歸於塵土，
你們世人要歸回，
在你看來；

千年如已過的昨日，
又如夜間的一更。

你叫他們如水沖去，
他們如睡一覺，

早晨他們如生長的草，
早晨要發芽生長，
晚上割下枯乾。

我們因你的怒氣而消滅，
因你的忿怒而驚惶，

你將我們的罪孽擺在你面前，
將我們的隱惡擺在你面光之中。
我們經過的日子；

都在你震怒之下。

我們度盡的年歲，
好像一聲嘆息。

我們一生的年日是七十歲，
若是強壯可到八十歲，
但其中所矜誇的，
不過是勞苦愁煩——

轉眼成空，

我們便如飛而去！

例一、例二是大衛的詩，所歌咏的是上帝榮耀的工作，與敬守上帝律法的快樂。例三是神人摩西的祈禱詩，中間蘊藏着哀婉的情緒，人生這樣的短促，却仍然犯罪作惡，增加上帝的愁顏，這三首詩的異別，例一是和緩的例二是緊張的例三是悲憤的。

例四：（詩）一二七3—5

兒女是耶和華所賜的產業，
所懷的胎，
是他所給的賞賜。

少年時所生的兒女，
好像勇士手中的箭；
箭袋充滿的人，
便爲有福。

他們在城門口，
與仇敵說話的時候，
必不至於羞愧！

例五：（詩）三二3—5

我閉口不認罪的時候，
因終日唉哼而骨頭枯乾。
黑夜，白日，

你的手在我身上沉重！
我的精液耗盡，
如同夏天的乾旱。

例六：三七1—3

不要爲作惡的心懷不平，

也不要向那行不義的生出嫉妒，
因爲他們如草快被割下，
又如青菜快要枯乾。

例七：（詩）六五 6 — 12

他既以大能束腰，
就用力量安定諸山，
使諸海的響聲，
和其中波浪的響聲，
並萬民的喧囂，
都平靜了！
住在地極的人，
因你的神蹟懼怕，
你使日出日落之地都歡呼你。
你眷顧地降下透雨，
使地大得肥美，
上帝的河滿了水，

你這樣澆灌了地，
好爲人預備五穀。
你澆透地的犁溝，
潤平犁脊，

降甘霖使地軟和，
其中發長的蒙你賜福。
你以恩典爲年歲的冠冕，
你的路徑都滴下脂油，

滴在曠野的草場上；

小山以歡樂束腰，
草場以羊羣爲衣，
谷中也長滿了五穀，
這一切都歡呼歌唱。

例四是所羅門的上行之時，所作的詩，在安慰那些因爲兒女衆多而發怨言的人們，他說：「兒女是耶和華所賜的產業，所懷的胎，是他所給的賞賜」。不可以因爲操心受累生出憤怒。

例五，例六也是大衛的詩，例五在寫人類生活於罪中的痛苦，例七是寫天下萬物都因上帝的榮

耀而歡呼，筆法是很生動而又活潑的。例六是說，不要恨惡那作我的人，因為上帝曾說過「報應在我，伸冤在我」他們終要喫苦的。

例八：《詩》一〇二三—12

因為我的年日如雲煙消滅，
我的骨頭如火把燒着，
我的心被傷如草枯乾，
甚致我忘記喫飯；
因我唉哼的聲音，
我的肉緊貼骨頭。
我如曠野的鶴鵠，
我好像荒場的鴟鳥。
我儆醒不睡，
我像房頂上孤單的麻雀，
我的仇敵終日辱罵我，
向我猖狂的人指着我賭咒。
我喫過爐灰如同喫飯，

我所渴的與眼淚擾雜，
這都是因爲你的惱恨和忿怒，
你把我拾起來，
又把我摔下去！
我的年日如日影偏斜，
我也如草枯乾。

以上這一個例子，是困苦人發昏的時候，在耶和華上帝面前，吐露苦情的禱告。在詩篇裏，我們只舉了八個例子，來作參考，雖然不能使讀者得窺全豹，但差不多內容，都是一樣的，大衛的詩，我們讀過了，所羅門與神人摩西的詩，也選在所舉的例子裏面。我們試比較一下大衛的詩總是帶有勇士之風，因爲他是一個非常强悍的青年王子，所以在詩中，時常現露出警戒的情緒。所羅門便不然了，他風流而又有智慧，他的宮中也有佳麗三千粉黛五百，每日度着美好的歲月，他的詩是最柔媚而婉麗的雅歌便是他唯一的傑作。神人摩西似乎是已經老了，他是萬國萬民的長者，他的時代很遠，備受困苦艱難，他曾經領導以色列人逃出埃及。然而那時候人類所造的罪惡極其深重，我們且看他的祈禱詩中，是多麼淒切哀婉呢。

(2) 雅歌

詩篇好像一個匹馬，成裝的少年英雄，劍光耀日，處處表現威嚴，使人不敢仰視，而心存

敬畏，雅歌却像一篇綺麗的贊歌。是所羅門王的作品，專以歌咏男女神聖的愛情，美無比倫，只要細心讀去，便覺神祕處彷彿有清歌散蕩香風薰襲，閉上眼睛便可以想見那具有纖弱的丰姿，默默情態，花枝招展的時代姑娘，不信，請讀者們下看。

例一：（歌）一2—4

願她用口與我親嘴，

因爲你的愛情，

比酒更美。

你的膏油馨香，

你的名如同倒出來的香膏，

所以衆童女都愛你。

例二：（歌）一7—9

你這女子中極美麗的，

你若不知道，

只管跟隨羊羣的腳踪去，

把你的山羊羔，

放在牧人帳幕的旁邊，

我的佳偶，

我將你比法老車上的駿馬。

例三：（歌）一9—12

你的兩腮，

因髮辮而秀美，

你的頸項，

因珠串而華麗。

我們要爲你編上金辮，
鑲上銀釘。

例四：（歌）二1—6

我是沙倫（Sharon）的玫瑰花，

是谷中的百合花，

我的佳偶在女子中，

好像百合花在荆棘內。

我的良人在男子中，

如同蘋果樹在樹林中，

我歡歡喜喜坐在他的蔭下，
嘗他果子的滋味，
覺得甘甜。

例五：（歌）二七—8

耶路撒冷的衆女子啊！

我指着羚羊，

或田間的母鹿，

囑咐你們不要驚動，

不要叫醒我所親愛的，
等他自己情願。

例六：（歌）二10—14

我的良人對我說，

我的佳偶，
我的美人，

起來與我同去！

因為冬天已往，

雨水止住過去了，

地上百花開放，

百鳥鳴叫的時候已經來到。
斑鳩的聲音，

在我們境安也聽見了，
無花果樹的果子，

漸漸成熟，

葡萄樹開花放香。

我的佳偶，

我的美人，

起來與我同去！

例七：（歌）二 14—15

我的鵠子啊！

你在巖石穴中，

在陡巖的隱密處，

求你容我得見你的面貌，

得聽你的聲音，
因為你的聲音柔和，
面貌秀美。

例八：（歌）二 15 — 17

要給我們擒拿狐狸，

就是毀壞葡萄園的小狐狸，

因為我們的葡萄正開花，

良人屬我，

我也屬他。

他在百合花中牧放羊羣，

我的良人哪！

求你等到天起涼風，
日影飛去的時候，

你要轉回，

你像羚羊或像小鹿，

在比特（Bethel）山上。

例九：（歌）三6—9

那從曠野上來，
形狀如煙柱，
以沒藥和乳香，

並各樣商人香粉薰的是誰呢？

看哪！是所羅門的轎，

四圍有六十個勇士，
都是以色列中的勇士，
手都持刀善於爭戰，
腰間佩刀防備夜間有驚惶。

以上共有九個例子，諸位感覺到有奇妙的地方嗎？男女的愛情是神聖的，但是作愛情的描寫實不容易，所以因為女子纖弱的心理，溫柔的性格，便成了愛情的蛻化，寫愛情往往先寫女子。可惜在我國有一般有名無實的作者，盡力裝上一些新名詞，可是他的作風不改，依然死板，那麼縱使勉強成功，亦無價值可言，與其不用甚麼「流線型，曲線美……」等醜陋惹出的名詞，而僅由作者的本來面目好得多，所以在聖經中，絕見不到這些惡俗的詞句，凡事寫得淺白而深遠，美麗的地方，宛似明媚的春陽之下，一曲清歌顛蕩在天空，又像六月夜間的湖水，

點出一顆顆的銀星，既有朝陽那般的光耀，又有小雨一樣的清爽，我們就以例一來說，這是多麼秀美的句子雖然不到五十字，完成了一首小詩，可是其中所含的意境與情緒真是不淺，聰明的人喜歡嘆那美酒，却正好把美酒比作女子的愛情，一點不假，女子的愛情確比酒更美的。

例二，例三，這都是從愛中泛出來的，因為愛便於女子的身上愛為美麗，似乎是在任何一部都充溢了愛情例四「我是沙倫的玫瑰花，是谷中的百合花……」諸位要知道，這不是用以比喻女子，雖然寫得柔秀，從中却可看見一個游泳在愛情中的英雄。至於例五，例六和以後的例子也都是如此，於此我們總可以看得出雅歌是如何的作風了，他在文學上，一定要佔有重要的地位。

例十：（歌）四 1—6

我的佳偶，
你甚美麗！
你的眼在帽子內，
好像鵝子眼。
你的頭髮如同山羊羣，
臥在基列（Gilead）山旁。

你的牙齒如新剪羊毛的一羣母羊；
洗淨上來。

個個都有雙生，
沒有一個喪掉子的。

你的唇好像一條朱紅線，
你的嘴也秀美。

你的兩太陽，

在帽子內如同一塊石榴。

你的頸項，

好像大衛建造收藏軍器的高臺，
其上懸掛一千盾牌，
都是勇士的簫牌。

你的兩乳，

好像百合花中喫草的一對小鹿，
就是母鹿雙生的。

例十一：（歌）四6—7

我要往沒藥山和乳香園去，

直到天起涼風；

日影飛去的時候回來。

例十二：（歌）四 10 — 16

我妹子，我新婦！

你奪了我的心。

你用眼一看，

用你項上的一條金練；

奪了我的心。

我妹子，我新婦！

你的愛情何其美！

你的愛情比酒更美。

你膏油的香氣，

勝過一切的香品。

我新婦！

你的嘴唇滴蜜，

好像蜂房滴蜜，

你的舌下有蜜有奶；

你的香氣如利巴嫩 (Lebanon) 的香氣。

我妹子，我新婦！

乃是關鎖的園，

禁閉的井，

封閉的泉源。

你園內所種的結了石榴，

有佳美的果子並鳳仙花與哪吒樹，

並有哪吒樹和番紅花和桂樹，

並各樣乳香木沒藥沉香與一切上等的果品。

你是園中的泉，

活水的井，

從利巴嫩流下來的溪水。

例十三：(歌四16—完)

北風啊！興起，

南風啊！吹來；
吹在我的園內，
使其中的香氣發出來；
願我的良人進入自己的園裏，
喫他佳美的果子。

例十四：（歌）五 10 — 16

我的良人白而且紅，
超乎萬人之上。

他的頭像至精的金子，
他的頭髮厚密累垂黑如烏鴉。
他的眼如溪水旁的鴿子眼，
用奶洗淨安得合式。
他的兩腮如香花畦如香草臺，
他的嘴唇像百合花且滴下沒藥汁。
他的兩手好像金管鑲嵌水蒼玉，
他的身體如同雕刻的象牙，

周圍鑲嵌藍寶石。

他的腿好像白玉石柱安在精金座上。
他的形狀如利巴嫩，
且佳美如香柏樹。
他的口極其甘甜，
他全然可愛！

例十五：（歌）六10—12

那向外觀看如晨光發現，
美麗如月亮，
皎潔如日頭，
威武如展開旌旗軍隊的是誰呢？
我下入核桃園，
要看谷中青綠的植物，
要看葡萄發芽沒有，
石榴開花沒有；
不知不覺，

我的心將我安置在我尊長的車中。

例十六：（歌）七 1—10

女王啊！

你的腳在鞋中何其美好？

你的大腿圓潤好像美玉，
是巧匠的手作成的。

你的肚臍如圓杯，
不缺調和的酒。

你的腰如一堆麥子，
周圍有百合花。

你的兩乳好像一對小鹿——

就是母鹿雙生的。

你的頸項如象牙臺，

你的眼目像希實本 (Ieshbon) 巴特拉併 (Beth-Rabbim) 門旁的水池。

你的鼻子彷彿朝大馬色 (Damascus) 的利巴嫩塔，

你的頭在你身上好像迦密 (Carmel) 山。

你頭上的髮是紫黑色，

王的心因這下垂的髮給繫住了。

我所愛的！

你何其美好，

何其可悅，

使人歡暢喜樂。

你的身體好像棕樹，

你的兩乳如同其上的果子累累下垂。

我說我要上這棕樹，

抓住枝子。

願你的兩乳好像葡萄纍纍下垂，

你鼻子的氣味香如蘋果。

女子說：

「爲爲的良人下咽舒暢，

流入睡覺人的嘴中」。

對於描寫女子的形體，普通很有許多露骨的地方，尤其是在男女渾合的描寫，更容易發生

錯誤。其實女子的形體，本來不是一般人所理想的那樣神祕，只要變通一種方法，就如現在所見到的；完全渲染成自然的色彩，自然會使人暢讀不厭，而且免除了不正經的名詞，否則便是假意賣弄愛情，而玷污了多數女子的清白，因為女子的本身清白，所以必須也要有清白的描寫。我們但看例十，例十四，例十六，都是很真切的描寫女子本身，諸位讀者一定理會到的。

例十七：（歌）八五—六

那靠着良人從曠野上來的是誰呢？

我在蘋果樹下叫醒你，

你母親在那裏爲你劬勞，

生養你的在那裏爲你劬勞。

例十八：（歌）八六—八

求你將我放在你的心上如印記，
帶在你臂上如徽記，

因爲「愛如死之堅強，

嫉恨如陰間之慘忍」。

所發的電光是火焰的電光，

是耶和華的烈焰，

「愛情」衆水不能息滅，
大水也不能淹沒；

若有人拿家中所有的財寶要換愛情，
就全被藐視。

例十九：（歌）八8—11

我們有一小妹，
他的兩乳尚未長成，
人來題親的日子，
我們當爲他怎樣辦理？
他若是牆，
我們要在其上建造銀塔，
他若是門，
我們要用香柏木版圍護他。
我是牆，
我兩乳像其上的樓；
那時我在他眼中，

像得平安的人。

「愛情如死之堅強……衆水不能息滅，大水也不能淹沒……」只從這幾句詩中，便可以看
出全篇描寫愛情之偉大，愛情是一片詩歌，誰也不會否認的，曉得真偽愛情的人，也一定能領
略詩的存在；而且不懂詩歌的人，也絕沒有純潔的愛情，雅歌可以說是「愛之集成」，當然也
是詩歌中的傑作。

(3) 耶利米哀歌

耶利米是猶太國的一位先知，他生在風劫雨襲多方患難的境域裏，因為那時候，猶太人受
了鄰邦思想的侵略，他們對於真神偉大的信仰，漸漸衰退了，而更有一部分人去崇拜那別國所
信仰的假神，於是道德衰落，社會紛亂，淫佚邪蕩，無微毫清白可言，後來巴比倫王尼布甲尼
撒興起戰爭，擊敗了埃及的所謂之「無敵軍隊」並且趁着猶太正在紛亂之中，便將耶路撒冷的
全城一併擄去，耶利米耳聞目擊當時居民被擄的情況，那時候流離失所的百姓，哭號的聲音滿
佈四境，大城倒毀，田野荒涼婦人喫自己所生的孩子，壯士渴倒在地上。我們從這一部詩歌中
，可以想見亡國的痛苦，處處有使人不寒而慄的地方。

在耶利米哀歌裏面我們可以分開討論，於形勢的方面我們已經明白，是成功於甚麼樣的環
境是以甚麼爲他歌咏的對象，還有應該知道的便是除了所目擊的實情以外，尚有含許多神祕的
地方耶利米是一位先知又是一位預言家，在猶太的數十年中，正在舉國紛亂的時候，他已預言

耶路撒冷必要倒毀，錫安人民必被擄去，可是這些話在不久都應驗了，並且所發生的事情，所經歷的情形像從敬拜假神的儀式中，生出許多淫穢的事情，他們拜那最兇暴的摩洛爲神，將他的偶像用鐵築作爐形，在其中燃起烈火，燒紅摩洛的身體，然後把自己所生的男女。置於偶像的懷抱中，在歡呼頹揚之下，聽男女們怪叫慘死，正如同我國昔日商紂王所定的炮烙之刑。因之等等不道德而滿有罪惡的地方在，耶利米所寫的哀歌中都被引爲憂傷。並且也是在預言中所說過的。

當時猶太的王子，名叫約雅敬，性驕奢淫佚，大興土木以自娛耶利米生於這個時代正爲公元前六三〇年，以下是些例子。

例一：（哀）一1—7

先前滿有人民的城，

現在何竟獨坐！

先前在列國中爲大的，

現在竟如寡婦，

先前在諸省中爲王后的，

現在成爲進貢的。

他夜間痛哭淚流滿腮，

在一切所親愛的中間，
沒有一個安慰他的。

他的朋友都以詭詐待他，
成爲他的仇敵。

猶太因遭遇苦難就遷到外邦，
他住在列國中尋不到安息。
追逼他的都在狹窄之地，

將他追上！

錫安的路徑因無人來守聖潔就悲傷。
他的城民淒涼，
他的祭司歎息，
他的處女受艱難。

自己也愁苦，
他的敵人爲首，
他的仇敵亨通，

因耶和華爲許多的罪過使他受苦。

他的孩童被敵人擄去，
錫安城的威榮全都失去！

他的首領像找不着草場的鹿，在追趕的人前無力行走。

例二：（哀）三十一章

我是因耶和華忿怒的杖，遭遇困苦的人！

他引導我使我行在黑暗中，不行在光明裏。

他真是終日再三反手攻擊我，他使我的皮肉枯乾。

他折斷我的骨頭，

他築壘攻繫我，

用苦楚和艱難圍困我。

他使我住在幽默之處，像死了許久的人一樣；

他用籬笆圍住我，
便我不能出去。

他使我的銅鍊沈重，

我哀號求救，

他使我的禱告不得上達。

他用燬過的石頭擋住我的道，

他使我的路彎曲；

他向我如熊埋伏，

如獅子在隱密處。

他使我轉離正路，

將我撒碎使我淒涼。

他張弓將我當作箭靶子，

他把箭袋中的箭，

射入我的肺腑。

我成了衆民的笑話，

他們終日以我爲歌曲。

他用苦楚充滿我，
使我飽用茵陳；

他又用沙石礮斷我的牙，
用灰塵將我蒙蔽。

你使我遠離平安，

我忘記好處，

我就說我的力量衰敗，

我在耶和華那裏毫無指望。

例三：（哀）四 1 — 11

黃金何其失光，

純金何其變色，

聖所的石頭倒在各市口上。

錫安寶貴的衆子，

好比精金，

現在何竟算爲窯匠手所作的瓦餅。

野狗尚且把奶哺乳其子，

我民的婦人倒成爲殘忍，

好像曠野的駝鳥一般。

喫奶孩子的舌頭，

因乾渴貼住上膛，

孩童求餅無人擇給他們。

素來喫美好食物的，

今在街上變爲孤寒；

素來臥朱紅褥子的，

現今躺臥糞堆。

因我衆民的罪孽比所多瑪（Sodom）的罪還大，

所多瑪雖然無人加手於他，
還是轉眼之間被傾覆。

錫安的貴胄素來比雪純淨比雪更白，
他們的身體比寶玉更紅，

像光潤的藍寶石一樣；

現在他們的面貌比煤炭更黑，

以致在街上無人認識。

他們的皮膚緊貼骨頭，

枯乾如同槁木。

餓死的不如被刀殺的，

因為這是缺了田間的土產，

就身體衰弱漸漸消滅；

慈心的婦人，

當我衆民被毀滅的時候，

親手煮自己的兒女作食物。

亡國的痛苦，是人生中最大的痛苦，試看在這三個例子裏，充滿着多少淒涼，所以取名哀歌，正符其實，耶利米在這一卷，真可以說是他的傑作，因為所有的都是予以同情的眼光來歌咏，在詩歌裏，雖然不及雅歌可貴，但也是爲人極稱道的，全書僅四章，每章少有異同，因爲還有很多的題目要說，在此恕不贅述了。

(4) 其他詩歌

聖經中除了詩篇雅歌耶利米哀歌之外，零星見於各書上的還有很多，同樣有着研究的價值，現在我們也要逐一的舉出來，然後再分開去討論。

例一：巴蘭詩歌（二）

雅各呵！你的帳棚何等華美，
以色列呵！你的帳幕何其華麗。

如接連的山谷，

如河旁的園子，

如耶和華所栽的沉香樹，

如水邊的香柏木。

水要從他的桶裏流出，
種子要撒在多水之處。

他的王必超過亞甲（亞當）

他的國必要振興。

上帝領他出埃及，

他似乎有野牛之力，

他要吞喫敵國，

折斷他們的骨頭，
用箭射透他們。

他蹲如公獅臥如母獅誰敢惹他，
凡給你祝福的願他蒙福，
凡咒詛你的願他受咒詛。

(民)二四 5—10

例二：巴蘭詩歌(二)

我看他却不在現時，

我望他却不在近日，

有星要出於雅各 (Jacob)

有杖要興於以色列，

必打破摩押 (Moab) 的四角，
毀壞擾亂之子。

他必得以東 (Edom) 為基業，
又得仇敵之地西珥 (Seir) 為產業，
以色列行事必勇敢。

有一位出於雅各的必掌大權，
他要除滅城中的餘民。

以上是巴蘭 (Balaam) 的詩歌，巴蘭是比珥 (Beor) 的兒子，因為以色列人向摩押人爭戰，摩押人因為寡不敵衆就大大懼怕，於是摩押王便去巴蘭的本鄉召他出來。巴蘭善於咒詛，但上帝却不使他咒詛以色列民因此他起舞作歌，為蒙福的以色列民慶幸。他的詩歌是很美的，並且流暢可愛。

例三：摩西之歌

諸天哪！

側耳我要說話，

願地也聽我口中的言語。

我的教訓要淋漓如雨，
我的言語要滴落如露，
如細雨降在嫩草上，
如甘霖降在菜蔬中。

我要宣告耶和華的名，
你們要將大德歸於我們的上帝，
他是磐石，

他的作為完全，
他所行的無不公平，
是誠實無僞的上帝，
又公義又正直。

這乖僻彎曲的世代，
向他行事邪僻，

有這弊病就不是他的兒女。(申)三二一—6

摩西在前面已經說過去了，讀者們可以參閱摩西時代，他降生的故事，這首詩完全是頌神的，其實並不止於這一段，在申命記還有很長的詩文，至於錄這一段，就是僅為明白他大概的作風罷了。我們知道他是一個偉大的宗教家，他對於上帝有篤信不移的意志，凡是皆以榮耀神為主旨，因此他的詩也變成了敬神，頌神的風格。

例四：
《弓歌》

以色列呵！

你尊榮者在山上被殺，
大英雄何竟死亡？

不要在迦特(Gath)報告，

不要在亞實基倫 (Ashkelon) 街上傳揚，
免得非利士 (Philistines) 的女子歡樂，
免得未受割禮之人的子女矜誇。

基利波 (Gilboa) 山哪！

願你那裏沒有雨露，

願你田地無土產可作供物；

因為英雄的盾牌在那裏被污丟棄，
掃羅的盾牌彷彿未曾抹油。

約拿單的弓箭非流敵人的血不退縮，
掃羅的刀劍非剖勇士的油不收回。

掃羅和約拿單，

活時相悅相愛，

死時也不分離。

他們比鷹更快，

比獅子還強。

以色列的女子呵！

當爲掃羅哭號，

他曾使你們穿朱紅色的美衣，
使你們衣服有黃金的妝飾。

英雄何竟在陣上仆倒！

約拿單何竟在山上被殺！

我兄約拿單哪！

我爲你悲傷。

我甚喜悅你，

你向我發的愛情奇妙非常，

過於婦女的愛情。

英雄何竟仆倒！

戰具何竟滅沒！

(撒下) 一 19 — 29

大衛王因爲他從前的王掃羅並他所愛的兄弟約拿單在基利波山上爲敵所殺，便撕裂衣服哀號，禁食直到晚上，這一首詩便是爲他們所作的哀歌，曾記在雅煞珥書上，非常淒婉，大衛原是遭掃羅嫉妒的一個，可是他並不因此而失掉對王所發的愛情，這也可以表現大衛偉大的地

方，我們試從這一首詩中，可以體察出來。

詩歌的研究，已止於此，本來還有許多的地方應當提示，可是因有種種關係，致使未能如願，雖然，『舉一反三』讀者可能明白如今就以上所寫過的，總加討論，詩篇的好處在甚麼地方，雅歌耶利米哀歌的好處在甚麼地方，其他詩歌的好處又在甚麼地方，這些好處，便可以說是他最有價值的部分，而在文學上能佔有地位的。

●詩篇的作風，是莊嚴而沈默，可是在沈默中却似乎又充滿了歌聲，就是萬物因為上帝的大能所生的敬畏，在前面已經說過，要像一個匹馬戎裝的少年英雄，縱開戰馬，往來馳趨，雅歌非常香豔，幾乎每一個句子都充溢了愛情，因為他完全歌咏男女神聖的愛情，便成了詩歌中的傑作，而如其流暢柔麗的筆法，尤屬不可多得。至於耶利米哀歌把事情一概用眼淚調合，隱約如聞哭聲諸篇所述，彷彿有人在那裏哭訴，所以寫情裏面，表現愛最奇妙的當歸雅歌表現哀得奇妙的，便獨歸於此了。

在其他詩歌裏面也有很好的句子，即如在所舉例中的弓歌與巴蘭詩歌足以象徵他思想的遠大，凡所歌咏的都是極其可愛，因之聖經中有這許多美麗的詩文，便在文學上獲得了榮譽與地位，當然他不可磨滅的價值，也將要保持到永遠呢。

五 結論

在讀者讀完了這一本書，也許看不透作者的用意何在，或以爲作者爲變相之宣教師，其實我可以鄭重的聲明一下，宣教不是我的事業，可是這一本書的作成，却負有相當的使命，最可惜，大家都不肯接受研究聖經，因之忽略了他在文學上的價值，聖經於文學自有偉大的供獻，我們重拿以前的例子來作爲參考，只要仔細讀過，用心思過，一定會把其中的妙處，指點出來，有這許多的妙處在聖經裏面，難道就讓他永遠沈沒在宣教人的手裏而不拿到現代的文壇上？

近三十年來，新文學的革命成功，即樹起鮮明的旗幟，便當有不可思議的成績，可是讓我們捫心自問，究竟文學家作了些甚麼，恐怕不只談不到益於人類，凡而還有引人墮落的嫌疑，試看小說上充滿了罪惡，詩歌裏雜寫了淫穢，自然有名的文學家不盡同流但合污的一部分也是有的罷！因之我國的文化雖然有威權於世界，却不得參於世界文學的新陣容，這是多麼可惜！所以說改革有必要，作者便介紹了聖經，對於文學的研究，於領導者或有補益。

至於書成以後，我們所得的結論如何，聖經中凡所有關文學的地方，已盡闡明於此，固於匆促之中，不免猶有遺漏，然其大體即明，則全豹不難再窺，所於神話詩歌皆有研究之價值，讀者試思聖經中之詩歌與今日所流行者迥然不同，此所以作者握管之遠因，亦即供獻於海內者，唯冀於君有所裨益。不然即作爲諸位參考之資，亦未嘗不可，總結以上所述暫止於此，不盡言處容俟異日，恭祝讀者快樂。

本書所用參考書籍

1. 聖經（中文）
2. Holy Bible
3. 馬禮遜小傳
4. 中華詩選
5. 神話論
6. 農報
7. 出版界
8. 童話評論
9. 中國文學史

美華聖經會發行

American Bible Society.

上海廣學會出版

中華書局出版

商務印書館版

上海文化書社版

商務版

